

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

Classe 8

Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

Note explicative

La classe 8 comprend essentiellement les outils et les instruments à main actionnés manuellement jouant le rôle d'outils dans diverses professions.

Cette classe comprend notamment :

- la coutellerie, les fourchettes et les cuillers en métaux précieux;
- les rasoirs, les tondeuses (instruments à main) et les coupe-ongles, électriques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains instruments spéciaux (consulter la liste alphabétique des produits);
- les outils et instruments actionnés par un moteur (cl. 7);
- la coutellerie chirurgicale (cl. 10);
- les coupe-papier (cl. 16);
- les armes d'escrime (cl. 28).

Clase 8

Herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente; artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

Nota explicativa

La clase 8 comprende principalmente las herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente que conforman el utillaje de diversas profesiones.

Esta clase comprende en particular:

- los cuchillos, tenedores y cucharas de metales preciosos;
- las navajas y maquinillas de afeitar, las esquiladoras y cortadoras de pelo (instrumentos de mano) y los cortaúñas eléctricos.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos instrumentos especiales (consúltese la lista alfabética de productos);
- las herramientas e instrumentos accionados por motor (cl. 7);
- los instrumentos cortantes para uso quirúrgico (cl. 10);
- los cortapapeles (cl. 16);
- las armas de esgrima (cl. 28).

N° de base	Indication	Indicación
080002	instruments à main pour abraser	instrumentos de mano abrasivos
080091	affiloirs	afiladores
080200	instruments agricoles à main actionnés manuellement	instrumentos agrícolas accionados manualmente
080092	instruments pour l' aiguisage / instruments pour l' affilage / instruments pour l' affûtage	instrumentos de afil ar
080008	alênes	leznas
080010	alésoirs	escariadores
080012	allonges de vilebrequins pour tarauds	alargadores de berbiqués para machos de roscar
080013	amassettes	espátulas de pintor
080114	anneaux de faux	anillas de guadaña
080203	argenterie [coutellerie, fourchettes et cuillers]	cuberterías de plata [cuchillos, tenedores y cucharas]
080022	armes blanches	armas blancas
080023	arrache-clous actionnés manuellement	extractores de clavos accionados manualmente / sacaclavos accionados manualmente
080204	arracheuses [outils]	arrancadoras [herramientas de mano]

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

080025	baïonnettes	bayonetas
080009	barres d'alésage [outils]	barras de mandrinado [herramientas de mano]
080250	barres à mine	barretas
080155	battes [instruments à main]	mazas [herramientas de mano]
080111	bêches	layas [palas] [herramientas de mano]
080029	bédanes	escoplos
080211	béliers [outils]	arietes [herramientas de mano]
080030	besaiguës / bisaiguës	azuelas de dos filos / martillos de vidrio
080253	boîtes à onglets	cajas de ingletes
080036	bouchardes	bujardas / escodas
080038	bouterolles [outils]	buterolas [herramientas de mano] / martillos de remachar [herramientas de mano]
080039	boutoirs [outils]	pujavantes [herramientas de mano]
080042	brucelles	pinzas petites
080043	burins	buriles [herramientas de mano]
080046	canifs	navajas / cortaplumas
080215	casse-noix	cascanueces / rompenueces
080047	casse-pierres	almádenas
080247	ceintures porte-outils	cinturones portaherramientas
080050	chasse-pointes	botadores
080051	chasses [outils]	cachas [herramientas de mano]
080054	châssis de scies à main	mangos de serrucho / mangos de sierras de mano
080060	cisailles / forces [ciseaux]	cizallas* / tijeras grandes
080040	ciseaux*	tijeras*
080064	clés [outils]	llaves [herramientas de mano]
080065	cliquets [outils]	trinquetes [herramientas de mano]
080068	coffins	colodras / portapiedras de afilar
080073	coupe-légumes	rebanadores de verduras y hortalizas / cortaverduras / cuchillos de verduras y hortalizas
080221	coupe-ongles électriques ou non électriques	cortaúñas eléctricos o no
080249	coupe-pizza non électriques	cortadores de pizza no eléctricos / cortapizzas no eléctricos

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

080075	coupe-tube [outils]	cortatubos [herramientas de mano]
080077	couperets	hachas de carnicero
080076	coupoirs*	cortafríos / cortadores [herramientas de corte]
080015	coups-de-poing	puños americanos / manoplas [armas de defensa personal]
080053	couteaux de chasse	cuchillos de caza
080205	couteaux*	cuchillos*
080264	couteaux pour loisirs créatifs [scalpels]	cuchillos para manualidades [escalpels]
080266	couteaux en céramique	cuchillos de cerámica
080078	coutellerie*	artículos de cuchillería*
080059	couverts [coutellerie, fourchettes et cuillers]	cubiertos [cuchillos, tenedores y cucharas]
080024	crics à main / vérins à main	gatos manuales
080079	cueille-fruits	recolectores de fruta [instrumentos de mano]
080080	cuillers*	cucharas*
080081	cuillers [outils]	cucharas y cucharones [herramientas de mano]
080006	cuirs à aiguiser	cuero para afilar
080082	cuirs à raser	suavizadores [cueros] de navajas de afeitar
080083	dames [outils de paveurs] / demoiselles [outils de paveurs] / hies	aplanaderas [herramientas de pavimentación] / pisones de pavimentación [herramientas de mano]
080230	découpoirs [outils]	recortadoras [herramientas de mano]
080086	déplantoirs	desplantadores
080088	appareils pour détruire les parasites des plantes actionnés manuellement	aparatos accionados manualmente para eliminar los parásitos de las plantas
080089	diamants de vitriers [parties d'outils à main]	diamantes de vidrio [partes de herramientas de mano]
080095	écaillères [couteaux]	cuchillos descamadores / cuchillos escamadores
080096	échardonnettes [échardonnets, échardonnoirs]	escardadoras [herramientas de mano]
080098	échenilloirs	podaderas [tijeras de jardinero]
080099	écussonnoirs	cuchillos para injertos de escudete
080100	élagueurs	podaderas de árboles
080228	emporte-pièce [outils]	sacabocados [herramientas de mano]
080004	enfile-aiguilles	enhebradores de agujas
080208	épées	espadas

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

080242	appareils pour l' épilation , électriques ou non électriques	aparatos de depilación eléctricos o no
080103	épissoirs	pasadores de cabo
080017	équerres [outils]	escuadras [herramientas de mano]
080104	esserets	brocas de media caña
080105	estampeurs [outils]	estampadores [troqueles] [herramientas de mano]
080084	étampes [outils] / estampes [outils]	troqueles [herramientas de mano] / estampas [punzones] [herramientas de mano]
080244	étaux	tornillos de banco
080261	étaux pour établis [appareils à main]	tornillos para bancos de trabajo [herramientas de mano]
080107	étuis pour rasoirs / gaines de rasoirs	estuches para navajas y maquinillas de afeitar / fundas de navajas y maquinillas de afeitar
080108	évidoirs	vaciadores [partes de herramientas de mano]
080112	fauchettes	hocinos
080189	faucilles	hoces
080113	faux	guadañas
080045	fers à calfater	hierros de calafateo
080058	fers à friser	rizadores* / tenacillas para rizar el cabello
080116	fers [outils non électriques]	hierros [herramientas no eléctricas]
080117	fers à gaufrer	planchas de gofrado
080118	fers à glacer	planchas de satinado / planchas de pulido
080119	fers de guillaumes	cuchillas de guillame / cuchillas de cepillo de carpintero
080120	fers à moulurer	hierros para moldurar
080121	fers à tuyauter	tenacillas para encañonar
080122	fers à marquer au feu	hierros para marcar a fuego
080177	fers de rabots	hierros de cepillo de carpintero
080224	fers à repasser	planchas de ropa
080020	filières annulaires	terrajas anulaires
080066	filières [outils]	terrajas [herramientas de mano] / terrajas de cojinetes mobiles [herramientas de mano]
080056	formes pour chaussures [outils de cordonniers] / formes pour souliers [outils de cordonniers]	hormas de calzado [herramientas de zapatero] / hormas de zapatos [herramientas de zapatero]
080234	fossoirs [outils]	zanjadoras [herramientas de mano]

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

080052	fouloirs [outils]	batanes [herramientas de mano]
080220	fourches à usage agricole [outils à main]	horcas para uso agrícola [herramientas de mano]
080070	fourchettes	tenedores
080125	fourreaux de sabres	vainas de sable
080085	fraises [outils]	fresas [herramientas de mano]
080126	appareils à main à friser les cheveux	aparatos de mano para rizar el cabello
080037	fusils à aiguiser	chairas de afilar
080129	gouges	gubias [herramientas de mano]
080235	grattoirs [outils]	rascadores [herramientas de mano]
080131	gravoirs	buriles*
080134	greffoirs	injetadores [herramientas de mano] / herramientas para injertar [herramientas de mano]
080135	guillaumes	guillames
080136	hache-légumes	picadores de verduras y hortalizas
080236	hache-viande [outils]	picadores de carne [herramientas de mano] / cuchillos para picar carne [herramientas de mano]
080069	haches / cognées	hachas*
080137	hachettes	hachetas
080138	hachoirs [couteaux]	cuchillos de picar
080139	hachottes	hachas de tonelero [herramientas de mano]
080140	harpons	arpones
080170	harpons pour la pêche	arpones de pesca
080141	herminettes [outils]	azuelas de carpintero [herramientas de mano]
080184	houes [outils]	azadas [herramientas de mano]
080142	hoyaux	azadillas
080256	appareils pour imprimer des tatouages	aparatos de tatouaje
080061	lames de cisailles	hojas de cizalla
080148	lames de rasoirs	hojas de afeitar / cuchillas de maquinillas de afeitar
080149	lames [outils]	hojas [herramientas de mano] / cuchillas [herramientas de mano]
080150	lames [armes]	hojas [armas] / cuchillas [armas]
080151	lames de scies [parties d'outils]	hojas de sierra [partes de herramientas de mano]

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

080153	leviers	palancas
080005	limes à aiguilles	limas de aguja
080168	limes à ongles	limas de uñas
080213	limes à ongles électriques	limas de uñas [eléctricas]
080227	limes	limas [herramientas de mano]
080257	limes émeri	limas de esmeril
080267	limes émeri en carton	limas de cartón
080260	louches à vin	cucharones para vino
080154	machettes	machetes
080011	manchons d'alésoirs	manguitos de escariadores
080090	mandrins [outils]	mandriles [herramientas de mano] / mandriles de expansión [herramientas de mano]
080031	instruments à marquer les bestiaux	instrumentos para marcar el ganado / instrumentos de hierra
080156	marTEaux [outils]	martillos [herramientas de mano]
080157	masses [maillets] / maillets	mazos
080158	massettes [marTEaux]	macetas de albañil
080159	matoirs	cinceles* / retacadores
080130	matraques	porras / bastones de policía / cachiporras
080016	mèches [parties d'outils]	brocas [partes de herramientas de mano] / mechas [brocas] [partes de herramientas de mano]
080201	meules à aiguiser à main	muelas de afilar [herramientas de mano] / piedras de amolar [herramientas de mano]
080226	meules en émeri	muelas de esmeril
080161	molettes [outils]	trenzadoras [herramientas de mano]
080163	mortiers pour le pilage	morteros*
080164	mouchettes [ciseaux]	cortamechas / cortapábilos
080166	nécessaires de rasage	neceseres de afeitar
080243	nécessaires de manucure électriques	neceseres de instrumentos de manicura eléctricos
080019	instruments et outils pour dépouiller des animaux	aparatos e instrumentos para desollar animales / instrumentos y herramientas para desollar animales
080072	outils à main actionnés manuellement	herramientas de mano accionadas manualmente
080145	outils à main pour le jardinage actionnés manuellement	herramientas de jardinería accionadas manualmente

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

080268	outils actionnés manuellement pour l'affûtage de carres de skis	herramientas para afil ar cantos de esquís accionadas manualmente
080169	ouvre-boîtes non électriques	abrelatas no eléctricos
080143	ouvre-huîtres	abreostras
080110	pelles [outils]	palas [herramientas de mano]
080241	appareils pour percer les oreilles	aparatos para perforar las orejas
080028	perceuses à main actionnées manuellement	taladradoras de mano accionadas manualmente
080067	perçoirs	perforadoras [herramientas de mano]
080062	perforateurs [outils]	perforadores [herramientas de mano]
080171	pics [outils]	picos [herramientas de mano]
080034	pieds-de-biche [outils]	pies de cabra [herramientas de mano] / arrancaclavos [herramientas de mano]
080003	pierres à aiguiser / pierres à affûter	piedras de afilar
080115	pierres à faux / dalles pour aiguiser les faux / queux à faux	piedras para amolar guadañas / muelas para afilar guadañas
080172	pilons [outils]	pisones [herramientas de mano] / manos de mortero
080074	pinces à ongles	alicates para uñas
080101	pinces à envies	alicates para cutículas
080102	pinces à épiler	pinzas de depilar
080167	pinces à numéroté	punzones para numerar
080173	pinces à sucre	pinzas para el azúcar
080206	pinces / tenailles	alicates
080252	pinces pour recourber les cils	rizadores de pestañas
080259	pinces à dénuder [outils à main]	pinzas pelacables [herramientas de mano]
080207	pincettes	tenazas / pinzas *
080044	pioches	picos *
080128	piolets à glace	picos para hielo [piolets] / piolets
080174	pistolets [outils]	pistolas [herramientas de mano]
080232	pistolets actionnés manuellement pour l'extrusion de mastics	pistolas accionadas manualmente para extrudir masillas
080262	pistolets à calfeutrer non électriques	pistolas para calafatear no eléctricas
080049	planes	garlopas
080246	poignards	puñales

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

080212	instruments pour poinçonner les billets	instrumentos para pícar billetes [tickets] / instrumentos para pícar boletos
080229	poinçons [outils]	punzones [herramientas de mano]
080175	pointeaux [outils]	punzones para marcar [herramientas de mano]
080214	polissoirs d'ongles électriques ou non électriques	pulidores de uñas [eléctricos o no]
080245	pompes à main*	bombas accionadas a mano / bombas de mano
080265	pompes à air actionnées manuellement	bombas de aire accionadas manualmente
080218	porte-forets [outils]	portabrocas *
080186	porte-scie	portasierras
080144	pulvérisateurs pour insecticides [outils] / vaporisateurs pour insecticides [outils]	pulverizadores para insecticidas [herramientas de mano] / atomizadores para insecticidas [herramientas de mano] / vaporizadores para insecticidas [herramientas de mano]
080071	rabots	cepillos de carpintero
080237	racloirs / ratissoires / ripes	rasquetas [herramientas de mano] / raederas [herramientas de mano] / raspadores [herramientas de mano]
080162	ramasse-monnaie	recogemonedas
080178	râpes [outils]	escofinas [herramientas de mano]
080179	rasoirs électriques ou non électriques	maquinillas de afeitar eléctricas o no
080109	râteaux [outils]	rastrillos [herramientas de mano]
080254	râteaux de golf	rastrillos de golf
080093	instruments pour le repassage des lames	instrumentos para afil ar hojas y cuchillas
080180	repoussoirs	punzones botadores
080181	ringards [tisonniers] / tisonniers	atizadores
080182	rivetiers [outils]	remachadoras [herramientas de mano]
080132	rogne-pied	cuchillas de herrador [legras] / legras
080258	rubans de tirage [outils à main]	guías pasacables [herramientas de mano]
080209	sabres	sables
080183	sapes [petites faux]	zapas [guadañas pequeñas]
080185	sarcloirs	escardaderas
080021	scies à archet	sierras de arco
080048	scies à chantourner	sierras de vaivén / seguetas
080055	scies [outils]	sierras [herramientas de mano]

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

080097	sécateurs	tijeras de podar
080187	sérans [outils]	rastrillos para uso textil [herramientas de mano]
080202	seringues pour projeter des insecticides	jeringas para pulverizar insecticidas
080188	serpes	hocejos
080146	serpettes	navajas de poda
080147	serre-joints	cárceles de carpintero [gatos] / prensas de carpintero [sargentos]
080255	soufflets pour cheminées [instruments à main]	fuelles de chimenea [instrumentos de mano]
080191	appareils à main à soutirer	instrumentos de mano para decantar
080014	spatules [outils]	espátulas [herramientas de mano]
080192	produits de taillanderie	herramientas de corte
080193	tarauds [outils]	machos de roscar [herramientas de mano]
080194	tarières [outils]	barrenos [herramientas de mano]
080160	tendeurs de bandes métalliques [outils]	tensores de alambres y cintas metálicas [herramientas de mano]
080263	tendeurs de fils métalliques [outils]	tensores de hilos metálicos [herramientas de mano] / tensores de cables metálicos [herramientas de mano]
080026	tondeuses pour la coupe de la barbe	maquinillas para cortar la barba / cortabarbas [maquinillas para cortar la barba]
080033	tondeuses pour le bétail	esquiladoras para el ganado
080127	tondeuses à gazon [instruments à main]	cortacéspedes [instrumentos de mano]
080219	tondeuses pour la coupe des cheveux, électriques et non électriques	maquinillas électriques o no para cortar el cabello / cortadoras de cabello eléctricas o no
080222	tondeuses pour la coupe du poil des animaux	esquiladoras [instrumentos de mano]
080223	tondeuses [instruments à main]	tundidoras [instrumentos de mano] / cortadoras de pelo [instrumentos de mano]
080063	tourne-à-gauche	aprietatuercas / giramachos
080195	tournevis	destornilladores
080196	tranches [outils]	tajaderas [herramientas de mano]
080133	tranchets	tranchetes [chairas, cuchillas de zapatero]
080248	tranchoirs à fromage non électriques	cortadores de queso no eléctricos
080251	tranchoirs à œufs non électriques	cortadores de huevos no eléctricos / cortahuevos no eléctricos

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2016

080176	instruments à main pour transporter la fonte	instrumentos de mano para transportar hierro colado / cazos de colada [herramientas de mano]
080197	trépans [outils]	barrenas [herramientas de mano]
080198	instruments à tronçonner les tuyaux	instrumentos para cortar tubos
080106	trousses de pédicures	estuches de pedicura
080231	trousses de manucures	estuches de manicura
080087	trueelles	llanas / trullas
080199	vilebrequins [outils]	berbiquies [herramientas]
080124	vrilles [outils] / forets [outils]	barrenas de carpintero [herramientas de mano] / brocas [herramientas de mano]